

Distr.: General
20 April 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

البند ١٤٩ (ب) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق
الأوسط: قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

تقرير الأداء المالي لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ والميزانية المقترحة
للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

٩٢ ٩٦٠ ٣٠٠ دولار	الاعتمادات للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٤
٨٩ ٢٤٤ ١٠٠ دولار	النفقات للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٤
٩٤ ٢٥٢ ٩٠٠ دولار	الاعتمادات للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥
٩٤ ١١٢ ٤٠٠ دولار	المقترح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦
٩٣ ٩٣٨ ٨٠٠ دولار	التوصية المقدمة من اللجنة الاستشارية للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦

أولاً - مقدمة

١ - تنطوي توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرتين ١٣ و ١٥ أدناه على إجراء تخفيض قدره ١٧٣ ٦٠٠ دولار في الميزانية المقترحة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. كما تبدي اللجنة الاستشارية ملاحظاتها وتوصياتها بشأن إدارة القوة وتنظيمها وفرص تحقيق المزيد من الوفورات.



- ٢ - وسيضمن تقرير اللجنة الاستشارية العام عن الجوانب المتعلقة بالإدارة والميزانية لعمليات حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة آراء اللجنة وتوصياتها بشأن عدد من المسائل الشاملة لعدة قطاعات. وتتناول اللجنة في الفقرات الواردة أدناه مسألة الموارد والبنود الأخرى التي تتصل بالتحديد بقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (القوة).
- ٣ - وترد في نهاية التقرير قائمة بالوثائق التي استخدمتها اللجنة الاستشارية لدى نظرها في تمويل القوة.

ثانياً - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥

- ٤ - بناء على توصية اللجنة الاستشارية، رصدت الجمعية العامة بموجب قرارها ٣٠٧/٥٨ مبلغاً إجماليه ٣٠٠ ٩٦٠ ٩٢ دولار (صافيه ٩٠٠ ٢٧٤ ٨٨ دولار) للحساب الخاص لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وقُسم المبلغ الإجمالي على الدول الأعضاء. وبلغت النفقات خلال تلك الفترة مبلغاً إجماليه ١٠٠ ٢٤٤ ٨٩ دولار (صافيه ٠٨٠ ٠٠٠ ٨٥ دولار)، وهو ما يقل بمبلغ ٢٠٠ ٣٧١٦ ٢٠٠ دولار، أو بنسبة ٤ في المائة عن الاعتماد المخصص.
- ٥ - والرصيد الذي لم تستخدمه القوة وقدره ٣٧١٦ ٢٠٠ دولار، نتج عن مجموعة من الوفورات والاحتياجات الإضافية الواردة في إطار بنود مختلفة. وتعزى الوفورات التي حققتها القوة إلى تجميع عقود توريد حصص الإعاشة، وتأجيل إعادة تشكيل الكتيبة الهندسية، وزيادة معدل الشواغر عما كان مدرجاً في الميزانية فيما يتعلق بالموظفين الدوليين والوطنيين، وتحويل ٢٣ مركبة خفيفة من البعثات التي تم تقليصها، وتحويل ست ناقلات جنود مصفحة من طراز SISU إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وتعديل نظام تسجيل استخدام السيارات. أما زيادة احتياجات قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان عما هو مقرر في الميزانية تحت بند التكاليف الموحدة للقوات، فيرجع إلى تسديد مطالبات عن فترات سابقة وزيادة تكاليف سفر القوات بسبب ارتفاع أسعار الوقود، وتسوية مطالبات عن فترات سابقة تتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات، وتوريد معدات إضافية للطائرات المروحية التي توفرها الوحدات. كما حدثت زيادة في النفقات عن الميزانية في البند المتعلق بتكاليف الموظفين العامة، لسبب رئيسي هو دفع منحة انتداب ثانية للموظف بعد انقضاء سنة على عمله في البعثة وإلى الموظفين الذين نُقلوا من إسرائيل إلى لبنان في عام ٢٠٠٢، والذين كانوا يستحقون أيضاً منحة ثانية للانتداب في نهاية عام ٢٠٠٤. وجاءت الزيادة في الاحتياجات من الوقود والزيوت و مواد التشحيم نتيجة ارتفاع أسعار الوقود. أما الاحتياجات الإضافية

من قطع الغيار اللازمة لتكنولوجيا المعلومات فقد نتجت عن نقل غرفة وحدة الحاسوب المركزية وإنشاء مركز لاسترجاع البيانات في حال حدوث أعطال كبرى.

٦ - وترد تعليقات اللجنة الاستشارية على المعلومات عن أوجه الإنفاق الفردية الواردة في تقرير الأداء، في سياق المناقشة المتعلقة بالميزانية المقترحة للفترة ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ في الفقرات الواردة أدناه.

٧ - وكان الأمين العام قد اقترح، في تقريره عن الالتزامات المتعلقة باستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والتمويل المقترح لها (A/60/450)، عددا من التدابير التي يلزم اتخاذها لتمويل الاستحقاقات المتراكمة المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة واستيعابها، وكان من بين التدابير المقترحة تحويل مبلغ ٢٥٠ مليون دولار من الأرصدة غير الملتزم بها والوفورات التي تحققت من أنشطة بعثات حفظ السلام في نهاية السنة المالية ٢٠٠٥ أو من إلغاء التزامات الفترة السابقة. ورهنا بما قد تقرره الجمعية العامة، فقد تترتب على ذلك آثار على تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وعلى غيرها من عمليات حفظ السلام.

ثالثا - معلومات عن الأداء في الفترة الجارية

٨ - أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بلغ مجموع ما قُسم على الدول الأعضاء ٢٢٣ ٠٠٠ ٦٦٠ ٣ دولار فيما يتعلق بقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان منذ إنشائها. وبلغ مجموع المدفوعات المتسلمة في نفس التاريخ ٢٠٠ ١٤١ ٥٩٣ ٣ دولار، أي أنه كان هناك رصيد متبقي قيمته ١٠٠ ٠٨٢ ٧٦ دولار. وفي ١٣ آذار/مارس ٢٠٠٦، كان لدى البعثة ٥٦ مليون دولار نقداً، والتزامات غير مصفاة عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ قيمتها ٧٠٠ ٦١٩ ٥ دولار.

٩ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أيضا بأن المبلغ المسدد عن تكاليف القوات حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ بلغ مجموعه ٤١٣ ٦٩٥ ١٥١ ١ دولاراً، بينما بلغ المبلغ المستحق للفترة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ هو ٢٧٢ ١١٥ ٩ دولاراً. وفيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات، أبلغت اللجنة بأنه حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦، تم تسديد مبلغ ٤٨ ٤١٧ ٢٤ دولاراً، وأن المبلغ المستحق يُقدر بـ ٣٠٠ ٢٩١ ١ دولار، أما الالتزامات غير المصفاة عن الفترة التي تنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ فقد بلغ مجموعها ٧٠٠ ٨٣٧ ٢ دولار. وفيما يتعلق بتعويضات الوفاة أو العجز، فقد تم تسديد ٣٥٩ ٠٠٠ ٢٠ دولار حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ من أجل

٤٥٤ مطالبة. ولا توجد أي مطالبات معلّقة، بينما بلغت الالتزامات غير المصفاة ٢٠٠ ٤٢٣ ٦ دولار.

١٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أنه حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦، كانت حالة شغل وظائف القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ على النحو التالي:

الوظائف	الوظائف المأذون بها	الوظائف المشغولة	معدل الشواغر/التأخير في النشره (النسبة المئوية)
أفراد الوحدات العسكرية	٢٠٠٠	١٩٨٥	٠,٧٥
الموظفون الدوليون	١٢٥	١٠٠	١٣,٠
الموظفون الوطنيون	٣٣٩	٢٩٦	٢,٩

١١ - وزودت اللجنة الاستشارية ببيانات عن النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ (انظر المرفق) للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦. وبلغ إجمالي النفقات في تلك الفترة ٢٠٠ ٩٠٧ ٦٧ دولار (صافيه ٢٠٠ ٨٢٤ ٦٥ دولار) مقابل مخصصات إجماليها ٢٥٢ ٩٠٠ ٩٤ دولار (صافيه ٢٠٠ ٥٣٧ ٨٩ دولار).

رابعا - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

ألف - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة المدنية

الفئة	القوام المعتمد للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	القوام المقترح للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥
الوحدات العسكرية	٢٠٠٠	٢٠٠٠

١٢ - تقدر تكاليف الوحدات العسكرية للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧ بمبلغ إجمالي قدره ٦٠٠ ٤٥٦ ٣٨ دولار، يمثل نقصانا صافيا قيمته ٦٨٦ ٥٠٠ دولار (١,٨ في المائة) مقارنة بالفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦. ويرجع الجزء الأكبر من هذا النقصان إلى: (أ) تخفيض النفقات التقديرية لتسديد التكاليف الموحدة للقوات؛ (ب) عدم وجود مبلغ في الميزانية تحت بند تعويضات الوفاة والعجز، وإلغاء التزام قدره ٧٨٨ ٤٠٠ دولار في هذا الصدد. وقد قامت الأمانة العامة بإبلاغ اللجنة بأن أي نفقات قد تنشأ في إطار بند الإنفاق هذا ستسد من الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧.

باء - الموظفون المدنيون

الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦	الفئة
١٢٥	١٢٠	الموظفون الدوليون
٣٣٩	٣٣٩	الموظفون الوطنيون

توصيات بشأن الوظائف

١٣ - إنشاء وظيفة واحدة جديدة محلل معلومات برتبة ف - ٣ في خلية التحليل المشتركة التابعة للبعثة بمكتب قائد القوة (A/60/642، الفقرة ٨). وستقدم الوظيفة المقترحة تحليلات على المدى القصير، وهي إحدى عناصر خلية التحليل المشتركة التابعة للبعثة. وقد أبلغت البعثة اللجنة الاستشارية بأن أنشطة الخلية مهمة للغاية في جمع المعلومات، وأن هذه الخلية سيكون بها محلل برتبة ف - ٣ وموظف من فئة الخدمة الميدانية.

١٤ - وفي الوقت الذي ترحب فيه اللجنة الاستشارية بإنشاء خلية التحليل المشتركة التابعة للبعثة، وتوافق من حيث المبدأ على الحاجة إلى تزويدها بموظفين أكفاء، فمن الواضح من الجدول التالي أن وظيفة محلل المعلومات يمكن تدبيرها من الموارد الحالية دون الإخلال بالعمليات الجارية للبعثة.

فترة الميزانية	الوظائف المأذون بها	الوظائف المشغولة	معدل الشواغر (النسبة المئوية)
٢٠٠٣/٢٠٠٤ ^(١)	١٢٤	١١٦	٦,٥
٢٠٠٤/٢٠٠٥ ^(٢)	١٢٥	١٠٤	١٦,٨
٢٠٠٥/٢٠٠٦ ^(٣)	١٢٥	١٠٠	٢٠,٠

(١) A/59/626.

(٢) A/60/629.

(٣) نقلا عن المعلومات التكميلية التي قدمتها الأمانة العامة حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦.

١٥ - نقل وظيفة من فئة الخدمة الميدانية من قسم النقل بمكتب رئيس الشؤون الإدارية إلى خلية التحليل المشتركة التابعة للبعثة بمكتب قائد القوة (A/60/642، الفقرة ٨). تُقر اللجنة الاستشارية بالحاجة إلى تعيين موظفين مناسبين لخلية التحليل المشتركة التابعة للبعثة، وليس لديها اعتراض على نقل وظيفة من فئة الخدمة الميدانية.

١٦ - ويُنقل إلى مكتب قائد القوة: (أ) وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية من قسم الاتصالات والتكنولوجيا. بمكتب كبير الموظفين الإداريين؛ (ب) وظيفة واحدة من فئة الخدمات الميدانية وأخرى من فئة الخدمات العامة الوطنية من وحدة الأمن، بمكتب كبير الموظفين الإداريين (A/60/642، الفقرة ١١). ويقترح نقل وحدة الأمن من مكتب كبير الموظفين الإداريين إلى مكتب قائد القوة، بهدف توثيق التعاون بين الوحدة وخطية التحليل المشتركة التابعة للبعثة. وليس لدى اللجنة الاستشارية اعتراض على نقلوظيفتين ولا نقل وحدة الأمن إلى مكتب قائدة القوة.

١٧ - نقل وظيفة موظف مشتريات برتبة ف - ٣ من قسم المشتريات. بمكتب كبير الموظفين الإداريين كموظف إعلام إلى مكتب الإعلام. بمكتب قائد القوة (A/60/642، الفقرة ١٢). ويضطلع بمهام الإعلام حاليا ثلاثة موظفين وطنيين، كما أنها تدخل ضمن مهام موظف الشؤون المدنية وكبير مستشاري قائد القوة عموما. ووظيفة موظف الإعلام مقترحة نظرا لما ستساهم به القوة في الأنشطة الإقليمية بزيادة أنشطتها في مجالي الصحافة والإعلام. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن نقل موظف برتبة ف - ٣ من قسم المشتريات، سيرتفع موظفين دوليين في هذا القسم، هما كبير موظفي المشتريات برتبة ف-٤، وموظف مشتريات برتبة ف-٣. وتوصي اللجنة بالموافقة على هذا النقل.

١٨ - إلغاء ست وظائف من فئة الخدمة الميدانية في مكتب كبير الموظفين الإداريين، وهي: (أ) وظيفة واحدة في قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، (ب) وظيفتان في قسم النقل، (ج) وظيفة واحدة في قسم الخدمات العامة، (د) وظيفتان في قسم الدعم الهندسي (A/60/642، الحاشية الأولى في آخر الجدول ٣). والمقترح إلغاء هذه الوظائف عقب استعراض المهام التي يقوم بها الموظفون الستة من فئة الخدمة الميدانية الذين يشغلونها مقابل عبء العمل المتوقع. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن استعراض الوظائف سيقوم بها موظفو الخدمة الميدانية ينبع من توصية اللجنة (A/59/736/Add.3، الفقرة ٣). وعلى أساس هذا الاستعراض وعبء العمل المتوقع، فإن القوة تقترح إلغاء ست وظائف من فئة الخدمة الميدانية، وتؤيد اللجنة الاستشارية هذا الاقتراح.

١٩ - إعادة تصنيف وظيفة كبير الموظفين الماليين من رتبة ف-٥ إلى رتبة ف-٤ بقسم الشؤون المالية، في مكتب كبير الموظفين الإداريين (A/60/642، الحاشية الثانية في آخر الجدول ٣). وقد أبلغت البعثة اللجنة الاستشارية بأن تخفيض هذه الوظيفة إلى رتبة ف-٤، يأتي في أعقاب تخفيض ثلاثة وظائف أخرى من رتبة ف-٥ في فترة الميزانية ٢٠٠٥/٢٠٠٦؛ وهو ما يترك وظيفة واحدة - هي وظيفة رئيس خدمات الدعم المتكاملة برتبة ف-٥.

وليس لدى اللجنة الاستشارية اعتراض على تخفيض رتبة وظيفة كبير موظفي الشؤون المالية إلى رتبة ف-٤ .

٢٠ - يُنقل إلى قسم الدعم الهندسي بمكتب كبير الموظفين الإداريين: (أ) وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية من دائرة الدعم العسكري، (ب) وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية من قسم الخدمات العامة (A/60/642، الحاشية الثالثة في آخر الجدول ٣). وليس لدى اللجنة الاستشارية اعتراض على نقل هاتين الوظيفتين.

ملاحظات وتوصيات أخرى

٢١ - تذكر اللجنة الاستشارية بتوصيتها الواردة في تقريرها السابق عن القوة بتحويل ٣٦ شخصا يعملون بعقود خدمات خاصة إلى موظفين وطنيين من فئة الخدمة العامة، إذ أن مهامهم هي وظائف أساسية تزود القوة بخدمات ضرورية (A/59/736/Add.3، الفقرات ١٦-١٢). وتذكر اللجنة أيضا بأن البعثة أعلنت حينئذ أن الاستعانة بمصادر خارجية لن يكون قابلا للتطبيق عمليا وماليا (A/59/736/Add.3، الفقرة ١٤). وأبلغت البعثة اللجنة أن بعض المهام غير الأساسية ما زالت تستعين بمصادر خارجية.

٢٢ - وفيما يتعلق بالمهام التي ما زالت تستعين بمصادر خارجية، تذكر اللجنة بأنها كانت قد طلبت في تقريرها السابق عن القوة "تضمن بيانات الميزانيات القادمة معلومات مفصلة عن طريقة تنفيذ العقود الفردية التي أبرمت، إضافة إلى أي طريقة يتوقع اتباعها لاستخدام هذا الترتيب في الفترة القادمة" (A/59/736/Add.3، الفقرة ١٦). وتأسف اللجنة الاستشارية لأن هذه المعلومات لم تدرج في مشروع الميزانية للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧، وتتوقع أن تدرج هذه المعلومات في ميزانية الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨.

٢٣ - وتواصل اللجنة الاستشارية متابعة طلباتها الواردة في تقريرها السابقين (A/59/736/Add.3، الفقرات ١٧-١٩؛ و A/58/759/Add.6، الفقرة ٢٠) بأن تتخذ القوة تدابير لتخفيض عدد موظفيها المنتدبين لأداء مهام مؤقتة في بعثات أخرى وفي المقر. وترد في الجدول أدناه مقارنة بين الموظفين المنتدبين لأداء مهام مؤقتة في السنوات من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٠٦.

الموظفون المنتدبون لأداء مهام مؤقتة			
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٠٦	٩٣	٨١	الموظفون الدوليون
(١ف-٣، ١٠٥ خ م)	(١ف-٥، ١ف-٤، ١ف-٣، ٩٠ خ م)	(٢ف-٥، ٧٩ خ م)	
٤١	١٨	٢٠	الموظفون الوطنيون
١٤٧	١١١	١٠١	المجموع
الوظائف المشغولة			
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١١٥	١٠٧	١٠٠	الموظفون الدوليون
٢٩٦	٢٩٨	٢٩٦	الموظفون الوطنيون
٤١١	٤٠٥	٣٩٦	المجموع

(أ) من الوثيقة A/59/736/Add.3، الفقرة ١٧.

(ب) من المعلومات الإضافية التي قدمتها القوة حتى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٦.

٢٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن القوة تواصل سعيها إلى إجراء تخفيض مستمر في عدد الموظفين المنتدبين لأداء مهام مؤقتة، وأنها تحقق تقدماً في هذا المجال.

٢٥ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية، من المعلومات التي تلقتها من البعثة، أن هناك موظفين برتبة ف-٥ ما زالوا حتى الآن منتدبين لأداء مهام مؤقتة.

الوظيفة/اللقب	الرتبة/الدرجة	البعثة المضطلع فيها بالمهمة المؤقتة حالياً	تاريخ البدء
كبير موظفي الشؤون المالية	ف-٥/الدرجة ٩	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	١٣ أيار/مايو ١٩٩٧
موظف مشتريات	ف-٥/الدرجة ٤	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤

(أ) مكلفون بمهام مؤقتة.

٢٦ - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن أحد الموظفين برتبة ف-٥ ظل منتدباً لأداء مهمة "مؤقتة" لدى بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو منذ عام ١٩٩٧. وتعلم اللجنة أنه ليست هناك مدة محددة تطبق على موظف البعثة الذي ينتدب لأداء مهمة مؤقتة في الوقت الذي يحتفظ فيه بوظيفته المضمونة في البعثة التي أوفدته. وفيما يتعلق بالمهمة المؤقتة التي يقوم بها الموظف برتبة ف-٥ ككبير موظفي الشؤون المالية في بعثة الأمم المتحدة للإدارة

المؤقتة في كوسوفو تلاحظ اللجنة أن هناك توصية بتخفيض رتبة وظيفة كبير موظفي الشؤون المالية في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان إلى رتبة ف-٤ (انظر الفقرة ٢٢). بيد أنه فيما يتعلق بالموظف الآخر برتبة ف-٥ المنتدب لأداء مهمة مؤقتة كموظف مشتريات في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، تلاحظ اللجنة أن رتبة وظيفة كبير موظفي المشتريات هي ف-٤، الأمر الذي يثير مشكلة محتملة بشأن إعادة إدماج الموظفين المتدربين لأداء مهام مؤقتة. وسوف تعلق اللجنة تفصيلاً على ذلك في تقريرها العام عن عمليات حفظ السلام.

جيم - التكاليف التشغيلية

التكاليف الموزعة للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦: ٢١ ١٧٢ ٠٠٠ دولار
التكاليف المقترحة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧: ٢٠ ٣٤٤ ٥٠٠ دولار

النقل البري

٢٧ - تلاحظ اللجنة الاستشارية أنه تحققت وفورات في المبلغ المخصص لبند النقل البري في فترة الميزانية ٢٠٠٤/٢٠٠٥، وقدره ٥ ٤٨٥ ٠٠٠ دولار، قيمتها ١ ٤٥٦ ٣٠٠ دولار (٢٦,٦ في المائة). ويعزى الرصيد غير المنفق أساساً إلى تحويل ٢٣ مركبة خفيفة من البعثات التي تم تقليصها، مما قلل من احتياجات القوة إلى مركبات جديدة، وكذلك من تحويل ست ناقلات جنود مصفحة من طراز SISU إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك.

٢٨ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن احتياجات القوة إلى شراء مركبات في فترة الميزانية ٢٠٠٦/٢٠٠٧ تقدر بمبلغ ١ ٢٧٦ ٩٠٠ دولار، مما يمثل زيادة قدرها ٨٥٠ ٢٠٠ دولار مقارنة بميزانية الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦. وترجع هذه الاحتياجات الإضافية بصفة أساسية إلى إحلال ٥٠ مركبة محل نفس العدد من المركبات التي انتهت فترة صلاحيتها. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن القوة خفضت أسطول مركباتها من ٨١٠ مركبات إلى ٦١٣ مركبة.

الوقود والزيوت و مواد التشحيم

٢٩ - تقدر ميزانية الوقود والزيوت و مواد التشحيم تحت البنود التالية: (أ) المرافق والبنية الأساسية بمبلغ ٣ ١٨٥ ٩٠٠ دولار، بزيادة نسبتها ١٨,٤ في المائة (٤٠٠ ٤٩٤ دولار) عن الفترة السابقة؛ (ب) النقل البري بمبلغ ١ ١٨١ ٤٠٠ دولار، بنقصان نسبته ٩,٩ في المائة (٩٠٠ ١٢٩ دولار)؛ (ج) النقل الجوي بمبلغ ٢٠٢ ٦٠٠ دولار، بزيادة نسبتها ٣١,٦ في المائة (٤٨ ٦٠٠ دولار). وتقدر الاحتياجات الكلية من الوقود والزيوت و مواد التشحيم

بمبلغ ٥٦٩ ٠٠٠ دولار لفترة الميزانية ٢٠٠٦/٢٠٠٧. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الزيادة كانت تعزى إلى زيادة نسبتها ١٩ في المائة في أسعار الوقود، وخاصة زيت الديزل. بيد أن النقصان المشار إليه أعلاه بنسبة ٩,٩ في المائة تحت بند النقل البري الذي يعكس تخفيض أسطول المركبات، قد تقابله جزئيا ارتفاع أسعار الوقود.

مسائل أخرى

الغش في الوقود وحصص الإعاشة

٣٠ - أبلغت البعثة اللجنة الاستشارية بأنه أجري تحقيق في شهري حزيران/يونيه وتموز/يوليه ٢٠٠٥ بمعرفة مكتب خدمات الرقابة الداخلية بناء على طلب القوة. وكان التحقيق يتعلق بالغش في توريد الوقود وحصص الإعاشة الذي تورطت فيه إحدى وحدات البعثة. وقد بدأت إدارة عمليات حفظ السلام في اتخاذ إجراءات لإحلال وحدة أخرى من البلدان المساهمة بقوات محل الوحدة المتورطة. وقد أعيد أفراد الوحدة الذين ارتكبوا عملية الغش إلى بلادهم منذ ذلك الحين، وأعلن البلد الذي ينتمون إليه أنه بدأ في اتخاذ الإجراءات القانونية ضدهم. كما أبلغت اللجنة بأن ضوابط مشددة قد وضعت الآن فيما يتعلق بتوزيع الوقود وحصص الإعاشة. وذكرت البعثة أن عملية الغش استمرت على مدى ١٢ شهرا، وأنها أسفرت عن خسارة مالية تقدر بنحو ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار، وهو مبلغ لم يسترد.

٣١ - وأوضحت اللجنة الاستشارية أن هذه الواقعة، وأي واقعة أخرى من وقائع الغش، لها توبعها المالية الأخرى، حيث أن لها تكاليفها غير المباشرة علاوة على تكاليفها المباشرة. ففي هذه الواقعة بالذات، سيكون أيضا من بين الأعباء المالية التي ستتحملها الدول الأعضاء، التكاليف المتعلقة بالسفر لإعادة أفراد الوحدة المعنيين إلى الوطن وإحلال أفراد وحدة جديدة محلهم، فضلا عن التكاليف المتعلقة بالنشر (سفر الأشخاص ونقل المعدات المادية) من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وإليها. وسوف تعلق اللجنة الاستشارية بالتفصيل على هذه المسألة في تقريرها العام.

٣٢ - وتأسف اللجنة الاستشارية لأن الخسارة التي تكبدت بسبب أعمال الغش قد لا تسترد. وترجو اللجنة أن تقدم الأمانة العامة عند تقديم مقترح الميزانية للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ تفصيل الأعباء المالية التراكمية التي ستتحملها المنظمة بسبب حالة الغش هذه.

خامسا - استنتاجات اللجنة الاستشارية

٣٣ - تبين الفقرة ٢٦ من تقرير الأداء (A/60/629) الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى

٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يقيّد لحساب الدول الأعضاء الرصيد غير المربوط البالغ ٢٠٠ ٧١٦ ٣ دولار، وكذلك الإيرادات والتسويات الأخرى التي تبلغ قيمتها ٥ ٠٩٩ ٠٠٠ دولار، بالطريقة التي تحددها الجمعية العامة.

٣٤ - وتبين الفقرة ٣٨ من الميزانية المقترحة (A/60/642) الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وفي ضوء تعليقات اللجنة الاستشارية السابقة، فإنها توصي بتخفيض احتياجات الميزانية التقديرية من ٤٠٠ ١١٢ ٩٤ دولار إلى ٨٠٠ ٩٣٨ ٩٣ دولار.

الوثائق

- تقرير الأداء عن ميزانية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ (A/60/629)
- ميزانية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ (A/60/642)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، والميزانية المقترحة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (A/59/736/Add.3)
- قرار الجمعية العامة ٣٠٧/٥٩ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
- تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/2006/26)
- قرار مجلس الأمن ١٦١٤ (٢٠٠٥) و ١٦٥٥ (٢٠٠٦)

المرفق

النفقات الفعلية في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المخصص	النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
المراقبون العسكريون	-	-
الوحدات العسكرية	٣٩ ١٤٣,١	٣٦ ٧٩٣,٧
الشرطة المدنية	-	-
وحدات الشرطة المشكّلة	-	-
المجموع الفرعي	٣٩ ١٤٣,١	٣٦ ٧٩٣,٧
الموظفون المدنيون		
الموظفون الدوليون	١٨ ١٤٣,٠	١٠ ٦٧١,١
الموظفون الوطنيون	١٥ ٧٩٤,٧	٨ ٨٦٩,٠
متطوعو الأمم المتحدة	-	-
المجموع الفرعي	٣٣ ٩٣٧,٧	١٩ ٥٤٠,١
النفقات التشغيلية		
المساعدة المؤقتة العامة	٤٨,٠	٢٠,٠
الموظفون المقدمون من الحكومات	-	-
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-
الاستشاريون	-	-
السفر الرسمي	٣٣٥,١	٢٢٤,٢
المرافق والهياكل الأساسية	٩ ١٧٨,٧	٥ ٠٧٦,٨
النقل البري	٤ ٤٤٥,٦	٢ ٠٧٩,٧
النقل الجوي	١ ٦٤٨,٧	١٦٨,٤
النقل البحري	-	-
الاتصالات	١ ٣٢٦,٨	٩٧٠,٧
تكنولوجيا المعلومات	١ ١٩٥,٣	٧٣٦,٥
الخدمات الطبية	٧٦٣,٠	٦٢٠,١
المعدات الخاصة	٥٣١,٢	٥٢١,٤
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	١ ٦٩٩,٧	١ ١٥٥,٦

النفقات حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦	المبلغ المخصص	الفئة
-	-	المشاريع السريعة الأثر
١١ ٥٧٣,٤	٢١ ١٧٢,١	المجموع الفرعي
٦٧ ٩٠٧,٢	٩٤ ٢٥٢,٩	إجمالي الاحتياجات
٢٠٨٣,٠	٤ ٧١٥,٧	الاقطاعات الآتية من مرتبات الموظفين
٦٥ ٨٢٤,٢	٨٩ ٥٣٧,٢	صافي الاحتياجات
-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
٦٧ ٩٠٧,٢	٩٤ ٢٥٢,٩	مجموع الاحتياجات